



SAOPŠTENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VIII

SARAJEVO, 30. 10. 2013.

BROJ/ NUMBER 7

POLJOPRIVREDA

AGRICULTURE

PRIKUPLJENO KRAVLJE MLIJEKO I PROIZVEDENI MLIJEČNI PROIZVODI, JULI 2013. *COLLECTED OF COW'S MILK AND MILK PRODUCTS OBTAINED, JULY 2013*

U julu 2013. godine ukupna količina prikupljenog kravljeg mlijeka bila je manja za 1,6% u odnosu na isti period 2012. godine. Proizvodnja mlijeka za piće je bila veća za 7,6% i vrhnja za 12,0% dok je proizvodnja fermentisanih mliječnih proizvoda bila manja za 18,6%, putera i ostalih žuto masnih proizvoda za 4,0% i kravljeg sira za 37,0% u odnosu na isti period 2012. godine.

In July of 2013 the total amount collected cow's milk decreased by 1,6% in relation with the same period of 2012. Production of drinking milk increased by 7,6% and cream by 12,0% while production acidified milk decreased by 18,6%, butter and other yellow fat products by 4,0% and cow's cheese by 37,0% in relation with the same period of 2012.

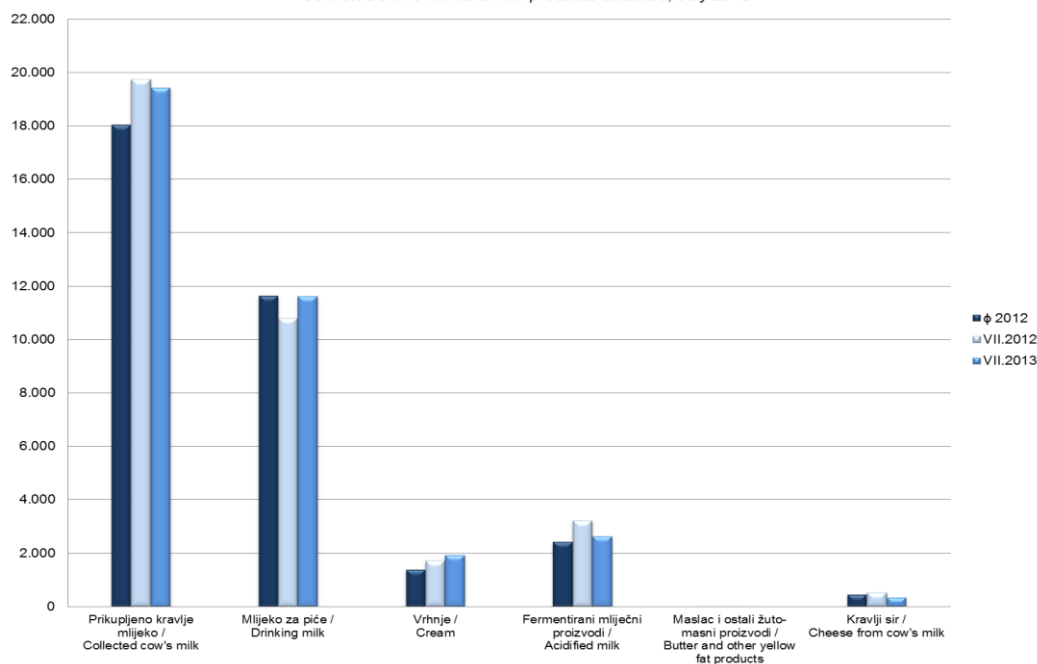
Ukupna količina mliječne masti je bila veća za 1,3%, a i ukupna količina mliječnih proteina je bila veća za 1,3% u odnosu na isti period 2012. godine.

The total amount of milk fat increased by 1,3%, and the total amount of milk protein increased by 1,3% in relation with the same period of 2012.

Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvedeni mliječni proizvodi, t / *Collected cow's milk and milk products obtained, t*

	Prikupljeno kravlje mlijeko i dobiveni mliječni proizvodi, t <i>Collected cow's milk and milk products obtained, t</i>			Indeksi/Indices		
	φ 2012	VII.2012	VII.2013	VII.2013 φ 2012	VII.2013 VII.2012	
Prikupljeno kravlje mlijeko	18.033	19.737	19.422	107,7	98,4	Collected cow's milk
Sadržaj masti u mlijeku, %	3,83	3,71	3,76	98,2	101,3	Fat content, %
Sadržaj proteina u mlijeku, %	3,25	3,15	3,19	98,2	101,3	Protein content, %
Mlijeko za piće	11.625	10.794	11.616	99,9	107,6	Drinking milk
Vrhnje	1.391	1.730	1.938	139,3	112,0	Cream
Fermentirani mliječni proizvodi	2.424	3.231	2.630	108,5	81,4	Acidified milk
Koncentrirano mlijeko	-	-	-	-	-	Concentrated milk
Ostali proizvodi u prahu	-	-	-	-	-	Other milk powder products
Obrano mlijeko u prahu	-	-	-	-	-	Skimmed milk powder
Maslac i ostali žuto-masni proizvodi	45	25	24	53,3	96,0	Butter and other yellow fat products
Kravlji sir	444	533	336	75,7	63,0	Cheese made from cow's milk only

Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvedeni mliječni proizvodi, juli 2013
Collected cow's milk and milk products obtained, July 2013



Metodološka objašnjenja

Podaci o prikupljenom kravljem mlijeku i dobijenim mliječnim proizvodima dobiveni su agregiranjem podataka na osnovu uporedivih mjesečnih statističkih istraživanja koja provode entitetske statistike i Brčko distrikt BiH.

Istraživanje se provodi izvještajnom metodom i obuhvata sva preduzeća/mljekare koje se bave prikupljanjem i preradom kravljeg mlijeka i proizvodnjom mliječnih proizvoda.

Podatke o prikupljanju kravljeg mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda izvještajne jedinice daju putem obrasca, na osnovu knjigovodstvenih podataka.

Definicije

Mlijeko za piće čine sirovo mlijeko, punomasno mlijeko, djelimično obrano mlijeko i obrano mlijeko. Ovo mlijeko ne sadrži aditive.

Pavlake je proizvod za direktnu upotrebu i može sadržavati manje ili više od 29% mliječne masti.

Fermentirani mliječni proizvodi su jogurt, kiselo mlijeko acidofilno mlijeko i ostali fermentirani mliječni proizvodi.

Koncentrovano mlijeko je proizvod dobijen djelimičnom eliminacijom vode iz punomasnog, djelimično obranog ili obranog mlijeka. Također obuhvata i ispareno (dehidrirano) mlijeko (zagrijavano) i koncentrovano mlijeko sa dodatkom šećera. Uključuje i koncentrovano mlijeko korišteno za proizvodnju čokoladnih mrvica.

Mliječni proizvodi u prahu su proizvodi dobijeni eliminacijom vode iz pavlake, punomasnog, djelimično obranog ili obranog mlijeka, mlaćenice i zakiseljenog (fermentiranog) mlijeka.

Puter i drugi žuto-masni proizvodi čine tradicionalni puter, otopljeni puter, ulje putera i drugi proizvodi (kajmak i mliječni namazi) sa sadržajem mliječne masti većim od 82%.

Kravljji sir predstavljaju svi mekani, polutvrđi, tvrdi i ostali sirevi proizvedeni od kravljeg mlijeka, isključujući topljeni sir.

Notes on methodology

The data on collected of cow's milk and milk products obtained are result of agregation of comperable the data from monthly statistical surveys conducted by the two statistical offices on the Entity level and by the Bureau in Brcko District.

The survey is conducted by reporting method and covers all enterprises/dairies which are collecting and processing cows' milk and milk products.

Reporting units submit the data on collecting cows' milk and production of milk products using form, on the base of accounting data.

Definitions

Drinking milk are raw milk, whole milk, partly skimmed milk and skimmed milk. This milk contains no additives

Cream is a product for direct use, and may contain less or more than 29% of milk fat.

Fermented milk products are yogurt, sour milk, acidophilus milk and other fermented dairy products.

Concentrated milk is product obtained by partial elimination of water, from whole milk, semi-skimmed or skimmed milk only. It also includes evaporated milk (heat-treated) and concentrated milk with added sugar. It also includes concentrated milk used for the manufacture of chocolate crumb.

Powdered dairy products are products obtained by eliminating water from cream, whole, semmi-skimmed or skimmed milk, buttermilk and acidified milk.

Butter and other yellow fat products are traditional butter, melted butter, butter oil and other products (reduced-fat butter and dairy spreads) with milk fat content more than 82%.

Cheese from cow's milk are all soft, semi-hard, hard and other cheese manufactured from cow's milk, excluding processed cheese.

Izdaje i štampa: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 33 22 06 26, Fax /Phone: +387 33 22 06 22,
E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Saopštenje sastavio / Prepared by: Fahrudin Subotić i Ljubiša Eskić
Odgovara: Zdenko Milinović, director / Authorized: Zdenko Milinović, director

Tiraž / Circulation: 200

Periodika izlaženja: mjesečno/ Periodicity: monthly
Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internet
Data of First Release are also published on the internet.
